

MULTI-FUNCTIONAL EGG BOILER

Item No: 615280

Instructions for Use v001: 02/07/25

Please read and retain these instructions for future reference



ENGLISH INSTRUCTIONS



Power Details: Voltage details: 220V-240V

Frequency details: 50/60Hz

Wattage details: 210 W

Please read this instruction manual thoroughly before starting and ensure you are familiar with the operation of your new MULTI-FUNCTIONAL EGG BOILER.



Caution
Hot surface

CAUTION! THIS ELECTRICAL APPLIANCE'S EXTERNAL SURFACES WILL GET HOT IN NORMAL USE. ALLOW TO COOL BEFORE TOUCHING THE EXTERNAL SURFACES.

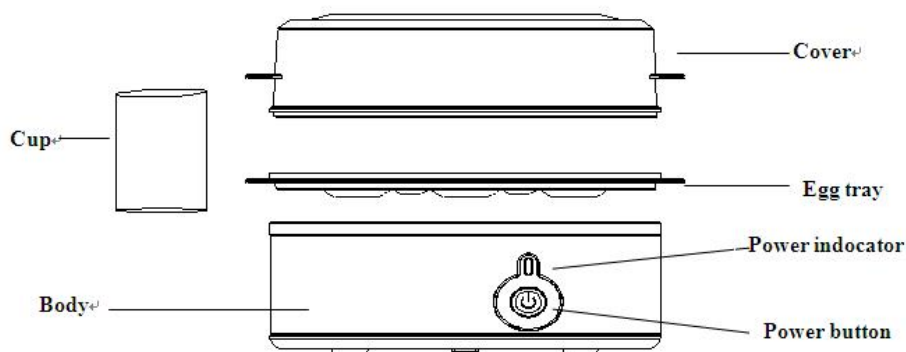
Introduction

Thanks for using automatic egg boiler!

This product features novel appearance, smooth line and beautiful shape. An efficient, safe, power-saving, fast and time-saving flat heating plate is adopted for this unit; It produces no pollution during use and it is in accordance with the drinking water hygienic standard; It is one of the ideal breakfasts as the eggs can be kept fresh and nutritious after being steamed and boiled. This product is for family use only.

Parts Name and Exploded View

Attention: Please do not put the bowl on the heating plate directly when boiling eggs. Do not use bowl until it is put on the shelf.



Features

- 1-PTC heating, healthy and easy to wash;
- 2-Fashionable appearance, sophisticated workmanship and easy and fast operation;
- 3-Safe automatic power turn-off and over-temperature protection functions;
- 4-Offering the eggs as you like;
- 5-Boiled eggs can be kept fresh, tender and nutritious through boiling;
- 6- Indicator light indicates work and power will be turned off automatically when water boils dry.

Notice before Use

- 1- Unwrap its packages.
- 2- Check whether the voltage indicated on the rating label is consistent with your voltage used.
- 3- Please use an earthed power socket.
- 4- For the first use, please wash or boil it with water twice and pour away the residual water.

How to Use

1. Steam egg: Add appropriate water (Please refer to the table below for specific water volume) with a cup, put the eggs on the shelf stably and then put the top cover on.

(It is for your reference only and you can make adjustments according to your experience)

Hardness	Water Volume	Number of egg	time
Soft	15mL	1	5min
Medium	20mL	1	6min
Slightly Hard	30mL	1	9min
Hard	45mL	1	14min

Hardness	Water Volume	Number of egg	time
Soft	15mL	2	6.5min
Medium	20mL	2	8min
Slightly Hard	25mL	2	9.5min
Hard	35mL	2	13min

Hardness	Water Volume	Number of egg	time
Soft	12mL	3	6.25min
Medium	15mL	3	8min
Slightly Hard	20mL	3	9.75min
Hard	30mL	3	12.5min

2. Connect the power, press down the power button. The indicator lights shows that the egg boiler is working. If the indicator light shows the power is connected, the egg boiler is working. Please do not press the power button again.
3. The power will turn off once the water in the egg boiler boils dry-boiled and it will indicate that the steamed egg is ready.
4. If necessary, you may pull out the plug to cut off the power during the cooking process.

Attention:

1-In order to avoid cracking on the egg shell, pierce several small holes on the big part of the egg with the egg pin on the bottom of the measuring cup before cooking and then place the small part of the egg on the shelf.

2-After cooking put the steamed egg into cold water to be easier to shell.

Cautions:

- 1-Please keep the child away when this unit is working.
- 2-Do not connect the power when the cover is left off so as to avoid any personal injury caused by the spilt boiling water.
- 3-Do not use it in your absence.
- 4-The egg boiler shall be put on a solid platform during use. Do not press too hard so as to avoid any damage of the power switch.
- 5-The unit shall not be used on the surface or in the vicinity of a heat-labile object such as carpet and plastics. Do not put those which will be dampened by steam on the top of this unit.
- 6-Do not add the water or pull out the plug when the water is dry-boiled. Please do not touch the heating plate so as to protect yourself from being scaled.
- 7-Be cautious about the steam from the vent so as to prevent yourself being scaled.
- 8-No liquid entry is allowed in the internal egg boiler so as to avoid any danger.
- 9-Any replacement shall be made by the full-time personnel from the manufacturer or a department which is similar with a maintenance and repair service center once the power cord is damaged so as to avoid any danger.
- 10-This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.**
- 11- Avoid injuries from the egg pricker;**
- 12- This appliance is intended to be used in household and similar applications such as:**
 - staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
 - farm houses;
 - by clients in hotels, motels and other residential type environments;
 - bed and breakfast type environments.

Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

Maintenance and Repairs

- 1- Please pull out the plug from the socket after use.
- 2- Do not clean it until the power is turned off and the egg boiler is cooled.
- 3- The shelf and cover can be cleaned with a washing detergent or sponge. Do not clean with a hard steel wire so as to avoid any surface damage.
- 4- Do not put the whole unit into the water to wash. The machine surface can be wiped with a wet towel. It is not allowed to be rinsed with water so as to avoid any electric leakage and occurrence of faults.
- 5- Please clean and wipe the unit and put it into its packages if you want to lay it up for a long time. Put it in a ventilated and dry place so as to avoid being dampened to cause any problems on its normal use.

Analysis on Frequently-asked Questions

- 1- Indicator light does not work:
 - a. Power failure?
 - b. Whether the power cord is plugged in the socket?
 - c. Whether the socket power is on?
 - d. Whether the power button has been pressed yet?

2- Egg is over done or under done

A. Whether the water is too much or not enough (It will appear over done with too much water and under done with insufficient water)?

Remarks: If those faults are still unresolved with above-mentioned analysis or any other faults exist, please contact our maintenance and repair service points or dealers. A non-authorized personnel is not allowed to disassemble this product without permission.

Specifications

Description	Egg Boiler
Model	ZDQ-301
Rated Voltage	220V-240V
Rated Frequency	50/60Hz
Rated Power	210W
Maximum egg volume	3
Dimension	202x86x135mm

GB



Disposal of the appliance:

- This electrical appliance and its built-in battery must NOT be disposed of in the household waste bin.
- The European Directive 2012/19/EC on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE) requires that used household appliances should not be disposed of in the normal municipal waste stream. Used appliances must be collected separately in order to maximise the recovery and recycling of the materials from which they are made and to reduce the impact on human health and the environment.

WARNINGS AND SAFETY INSTRUCTIONS:

WHEN USING ELECTRICAL APPLIANCES, BASIC SAFETY PRECAUTIONS SHOULD ALWAYS BE FOLLOWED:

- READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USE.
- FOR DOMESTIC INDOOR USE ONLY.
- DO NOT USE OUTDOORS OR FOR COMMERCIAL USE.
- ONLY USE WITH THE MAINS ADAPTOR/CHARGER SUPPLIED.
- **DO NOT** USE ANY OTHER MAINS ADAPTOR/CHARGER AS THIS MAY CAUSE DAMAGE AND INVALIDATES ANY WARRANTY YOU MAY HAVE.
- BEFORE USE, CHECK THOROUGHLY FOR ANY DEFECTS AND DO NOT USE IF DEFECTS ARE FOUND. TAKE CARE NOT TO DROP THE APPLIANCE AS HEAVY IMPACTS MAY CAUSE INTERNAL DAMAGE.
- BEFORE CONNECTING THE APPLIANCE, CHECK IF THE VOLTAGE INDICATED ON THE BOTTOM OF THE APPLIANCE IS IN ACCORDANCE WITH THE MAINS VOLTAGE IN YOUR HOME.
- CHECK THE APPLIANCE AND POWER CABLE CAREFULLY FOR DAMAGE BEFORE EACH USE.
- THIS APPLIANCE CAN BE USED BY CHILDREN AGED FROM 8 YEARS AND ABOVE, AND PERSONS WITH REDUCED PHYSICAL, SENSORY OR MENTAL CAPABILITIES OR LACK OF EXPERIENCE AND KNOWLEDGE IF THEY HAVE BEEN GIVEN SUPERVISION OR INSTRUCTION CONCERNING USE OF THE APPLIANCE IN A SAFE WAY AND UNDERSTAND THE HAZARDS INVOLVED. CHILDREN SHALL NOT PLAY WITH THE APPLIANCE. CLEANING AND USER MAINTENANCE SHALL NOT BE MADE BY CHILDREN WITHOUT SUPERVISION.
- CHILDREN OF LESS THAN 3 YEARS SHOULD BE KEPT AWAY UNLESS CONTINUOUSLY SUPERVISED.

- **SOME PARTS OF THIS PRODUCT CAN BECOME VERY HOT AND CAUSE BURNS. PARTICULAR ATTENTION HAS TO BE GIVEN WHERE CHILDREN AND VULNERABLE PEOPLE ARE PRESENT.**
- THE USE OF ANY ACCESSORY OR ATTACHMENTS NOT RECOMMENDED BY COOPERS OF STORTFORD MAY CAUSE INJURIES AND INVALIDATE ANY WARRANTY YOU MAY HAVE.
- DO NOT LET THE POWER CABLE HANG OVER THE EDGE OF A TABLE OR COUNTER, OR TOUCH HOT SURFACES.
- DO NOT PLACE ON OR NEAR HEAT SOURCES.
- USE ON A LEVEL, STABLE SURFACE.
- DO NOT COVER THE ITEM IN ANY WAY WHEN IN USE AS THIS MAY CAUSE OVERHEATING.
- DO NOT USE THIS APPLIANCE FOR ANY OTHER USE THAN THE INTENDED USE IT IS DESIGNED FOR.
- ENSURE THERE IS SUFFICIENT DISTANCE BETWEEN THIS APPLIANCE AND OTHER ITEMS ON THE WORK SURFACE OR WORKSTATION, OR SUFFICIENT DISTANCE BETWEEN THE APPLIANCE AND THE CONFINES OF THE AREA IN WHICH IT IS SITUATED. WE RECOMMEND A MINIMUM CLEARANCE AROUND ALL FACES OF AT LEAST 10CM.
- DO NOT PLACE UNDER OR NEAR FLAMMABLE MATERIALS SUCH AS CURTAINS, DRAPERIES, SHELVES, LOOSE WALLPAPER, ETC.
- ALLOW THE ITEM TO COOL THOROUGHLY BEFORE PUTTING ON OR TAKING OFF PARTS.
- DO NOT PLACE THIS ITEM IMMEDIATELY BELOW A SOCKET-OUTLET.
- KEEP ITEM AT LEAST 1M AWAY FROM COMBUSTIBLE MATERIAL SUCH AS FURNITURE, CUSHIONS, BEDDING, PAPER, CLOTHES, CURTAINS ETC.
- TO PROTECT AGAINST ELECTRIC SHOCK, DO NOT IMMERSE POWER CABLE, MAINS ADAPTOR APPLIANCE, IN WATER OR ANY OTHER LIQUID.
- UNPLUG FROM OUTLET WHEN NOT IN USE AND BEFORE CLEANING.
- DO NOT OPERATE ANY APPLIANCE WITH A DAMAGED POWER CABLE OR MAINS ADAPTOR OR AFTER THE APPLIANCE MALFUNCTIONS OR HAS BEEN DAMAGED IN ANY MANNER. WE RECOMMEND THAT THE POWER CABLE IS NOT KINKED OR STORED IN A TWISTED MANNER, AND THAT YOU REGULARLY CHECK ITS CONDITION.
- DO NOT LEAVE UNATTENDED.
- ALWAYS SWITCH OFF AFTER COOKING OR IF YOU HAVE TO LEAVE THE ROOM.
- ALLOW TO COOL BEFORE CARRYING OR PLACING IN STORAGE.
- ANY REPAIRS MUST BE CONDUCTED BY A QUALIFIED ELECTRICIAN OR ELECTRICAL SERVICE AGENT.

CARE AND CLEANING INSTRUCTIONS

- Always switch off and unplug before cleaning.
- Do NOT immerse in water. Risk of electric shock.
- Do NOT use abrasive cleaners or sharp utensils to clean this appliance.
- Wipe surfaces with a soft dry cloth.
- Allow to dry thoroughly before further use.
- Store the appliance in a cool, dry place.

DISPOSAL

- We use recyclable or recycled packaging where possible.
- Please dispose of all packaging, paper, cartons in accordance with your local authority recycling regulations.
- At the end of the product's lifespan please check with your local council authorised household waste recycling centre for disposal.
- Plastics, polybags – this is made from the following recyclable plastic.

Code & Symbol	 PETE
Type of Plastic	Polyethylene Terephthalate

- At the end of the product's lifespan please check with your local council authorised household waste recycling centre for disposal.



DEUTSCHE ANLEITUNG



Details zur Leistung: Détails de la tension :220V-240V
Détails de la fréquence : 50/60Hz
Détails de la puissance :210 W

Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung vor der Inbetriebnahme gründlich durch und machen Sie sich mit der Bedienung Ihres neuen MULTIFUNKTIONS-EIERKÜHLERS vertraut.



Caution
Hot surface

VORSICHT! DIE AUSSENFLÄCHEN DIESES ELEKTROGERÄTS WERDEN BEI NORMALEM GEBRAUCH HEISS. ABKÜHLEN LASSEN, BEVOR SIE DIE AUSSENFLÄCHEN BERÜHREN.

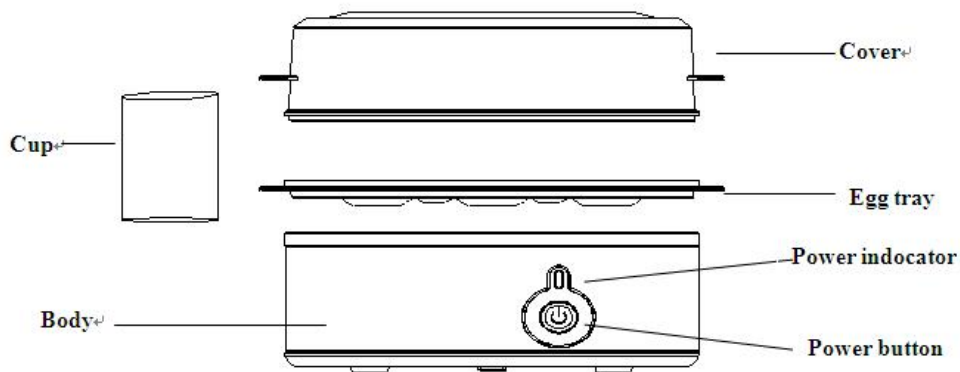
Einführung

Danke für die Verwendung des automatischen Eierkochers!

Dieses Produkt zeichnet sich durch ein neuartiges Aussehen, eine glatte Linie und eine schöne Form aus. Eine effiziente, sichere, stromsparende, schnelle und zeitsparende flache Heizplatte wird für dieses Gerät verwendet; Es erzeugt keine Verschmutzung während des Gebrauchs und entspricht dem hygienischen Standard für Trinkwasser; Es ist eines der idealen Frühstücke, da die Eier frisch und nahrhaft gehalten werden können, nachdem sie gedämpft und gekocht wurden. Dieses Produkt ist nur für den Familiengebrauch bestimmt.

Teilebezeichnung und Explosionszeichnung

Achtung! Bitte stellen Sie die Schüssel beim Eierkochen nicht direkt auf die Heizplatte. Verwenden Sie die Schüssel erst, wenn sie auf die Ablage gestellt wird.



Eigenschaften

- 1-PTC-Heizung, gesund und leicht zu waschen;
- 2-Fashionable Aussehen, anspruchsvolle Verarbeitung und einfache und schnelle Bedienung;
- 3-Sichere automatische Stromabschaltung und Übertemperaturschutzfunktionen;
- 4-Offering der Eier nach Belieben;
- 5 - Gekochte Eier können durch Kochen frisch, zart und nahrhaft gehalten werden;
- 6- Die Kontrollleuchte zeigt den Betrieb an und der Strom wird automatisch abgeschaltet, wenn das Wasser kocht.

Hinweis vor der Verwendung

- 1- Packen Sie die Pakete aus.
- 2- Überprüfen Sie, ob die auf dem Typenschild angegebene Spannung mit der von Ihnen verwendeten Spannung übereinstimmt.
- 3- Bitte verwenden Sie eine geerdete Steckdose.
- 4- Für den ersten Gebrauch waschen oder kochen Sie es bitte zweimal mit Wasser und schütten Sie das Restwasser weg.

Wie zu verwenden

1. Ei dämpfen: Füllen Sie eine Tasse mit geeignetem Wasser (die spezifische Wassermenge entnehmen Sie bitte der nachstehenden Tabelle), stellen Sie die Eier stabil auf die Ablage und setzen Sie dann den Deckel auf.

(Sie dient nur als Anhaltspunkt und kann je nach Erfahrung angepasst werden)

Härte	Wassermenge	Anzahl der Eier	Zeit
Weich	15mL	1	5min
Mittel	20mL	1	6min
Leicht hart	30mL	1	9min
Hart	45mL	1	14min

Härte	Wassermenge	Anzahl der Eier	Zeit
Weich	15mL	2	6,5 Minuten
Mittel	20mL	2	8min
Leicht hart	25mL	2	9,5 Minuten
Hart	35mL	2	13min

Härte	Wassermenge	Anzahl der Eier	Zeit
Weich	12mL	3	6.25min
Mittel	15mL	3	8min
Leicht hart	20mL	3	9.75min
Hart	30mL	3	12,5 Minuten

2. Schließen Sie das Gerät an die Stromversorgung an und drücken Sie die Einschalttaste. Die Kontrollleuchte zeigt an, dass der Eierkocher in Betrieb ist. Wenn die Kontrollleuchte anzeigt, dass der Strom angeschlossen ist, ist der Eierkocher in Betrieb. Bitte drücken Sie den Einschaltknopf nicht noch einmal.
3. Das Gerät schaltet sich aus, sobald das Wasser im Eierkocher trocken gekocht ist, und zeigt an, dass das gedämpfte Ei fertig ist.
4. Falls erforderlich, können Sie den Stecker ziehen, um die Stromversorgung während des Garvorgangs zu unterbrechen.

Achtung!

1-Um ein Aufplatzen der Eierschale zu vermeiden, stechen Sie vor dem Kochen mit der Eiernadel auf dem Boden des Messbechers mehrere kleine Löcher in den großen Teil des Eies und legen Sie dann den kleinen Teil des Eies auf die Ablage.

2 - Nach dem Kochen das gedämpfte Ei in kaltes Wasser legen, damit es sich leichter schälen lässt.

Vorsichtsmaßnahmen:

1-Bitte halten Sie Kinder fern, wenn das Gerät in Betrieb ist.

2 - Schließen Sie das Gerät nicht an das Stromnetz an, wenn der Deckel abgenommen ist, um Verletzungen durch verschüttetes kochendes Wasser zu vermeiden.

3-Das Gerät darf nicht in Ihrer Abwesenheit benutzt werden.

4-Der Eierkocher muss während des Gebrauchs auf eine feste Unterlage gestellt werden. Drücken Sie nicht zu fest, um eine Beschädigung des Netzschalters zu vermeiden.

5-Das Gerät darf nicht auf der Oberfläche oder in der Nähe von hitzeempfindlichen Gegenständen wie Teppichen und Kunststoffen verwendet werden. Legen Sie keine Gegenstände, die durch Dampf befeuchtet werden, auf die Oberseite des Geräts.

6 - Fügen Sie kein Wasser hinzu und ziehen Sie den Stecker nicht heraus, wenn das Wasser trockengekocht ist. Bitte berühren Sie die Heizplatte nicht, um sich vor Verbrennungen zu schützen.

7 - Seien Sie vorsichtig mit dem Dampf aus der Entlüftungsöffnung, um sich nicht zu verbrühen.

8 - In den inneren Eierkocher darf keine Flüssigkeit eindringen, um jegliche Gefahr zu vermeiden.

9 - Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss der Austausch durch hauptamtliche Mitarbeiter des Herstellers oder einer Abteilung erfolgen, die mit einem Wartungs- und Reparaturzentrum vergleichbar ist, um jegliche Gefahr zu vermeiden.

10-Dieses Gerät ist nicht dafür bestimmt, durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangels Erfahrung und Wissen benutzt zu werden, es sei denn, sie werden durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt oder erhielten von ihr Anweisungen, wie das Gerät zu benutzen ist.

11- Vermeiden Sie Verletzungen durch den Eierstecher;

12- Dieses Gerät ist für die Verwendung im Haushalt und ähnliche Anwendungen vorgesehen, wie z. B.:

- **Küchenbereiche für Mitarbeiter in Geschäften, Büros und anderen Arbeitsumgebungen;**
- **Bauernhäuser;**
- **von Kunden in Hotels, Motels und anderen Wohnumgebungen;**
- **Bed & Breakfast-ähnliche Umgebungen.**

Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.

Wartung und Reparaturen

6- Bitte ziehen Sie nach dem Gebrauch den Stecker aus der Steckdose.

7- Reinigen Sie ihn erst, wenn der Strom abgeschaltet und der Eierkocher abgekühlt ist.

8- Das Regal und die Abdeckung können mit einem Waschmittel oder Schwamm gereinigt werden. Reinigen Sie nicht mit einem harten Stahldraht, um eine Beschädigung der Oberfläche zu vermeiden.

9- Legen Sie nicht das ganze Gerät zum Waschen ins Wasser. Die Oberfläche der Maschine kann mit einem feuchten Handtuch abgewischt werden. Sie darf nicht mit Wasser abgespült werden, um ein elektrisches Leck und das Auftreten von Störungen zu vermeiden.

10- Bitte reinigen und wischen Sie das Gerät ab und verpacken Sie es, wenn Sie es für längere Zeit aufbewahren möchten. Stellen Sie es an einen belüfteten und trockenen Ort, damit es nicht feucht wird und bei normalem Gebrauch keine Probleme verursacht.

Analyse der häufig gestellten Fragen

3- Die Kontrollleuchte funktioniert nicht:

- Stromausfall?
- Ist das Netzkabel in der Steckdose eingesteckt?
- Ob die Steckdose eingeschaltet ist?
- Wurde der Netzschalter bereits gedrückt?

4- Das Ei ist über- oder untergaren

A. Ob das Wasser zu viel oder zu wenig ist (bei zu viel Wasser erscheint es übergart, bei zu wenig Wasser untergart)?

Anmerkungen: Wenn diese Fehler auch nach der oben genannten Analyse nicht behoben sind oder andere Fehler vorliegen, wenden Sie sich bitte an unsere Wartungs- und Reparaturstellen oder Händler. Nicht autorisiertes Personal darf dieses Produkt nicht ohne Genehmigung zerlegen.

Spezifikationen

Beschreibung	Eierkocher
Modell	ZDQ-301
Nennspannung	220V-240V
Nennfrequenz	50/60Hz
Nennleistung	210W
Maximale Eimenge	3
Dimension	202x86x135mm

De



Entsorgen des Geräts :

- Dieses Elektrogerät und sein eingebauter Akku dürfen NICHT im Hausmüll entsorgt werden.
- Die europäische Richtlinie 2012/19/EG über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE) verlangt, dass gebrauchte Haushaltsgeräte nicht über den normalen kommunalen Abfallstrom entsorgt werden dürfen. Altgeräte müssen getrennt gesammelt werden, um die Rückgewinnungsquote und das Recycling der Materialien, aus denen sie bestehen, zu optimieren und die Auswirkungen auf die menschliche Gesundheit und die Umwelt zu verringern.

WARNHINWEISE UND SICHERHEITSHINWEISE:

BEI DER VERWENDUNG VON ELEKTROGERÄTEN SOLLTEN IMMER GRUNDLEGENDE SICHERHEITSVORKEHRUNGEN GETROFFEN WERDEN:

- VOR GEBRAUCH ALLE ANWEISUNGEN LESEN.
- NUR FÜR DEN HÄUSLICHEN GEBRAUCH IN INNENRÄUMEN.
- NICHT IM FREIEN ODER FÜR DEN GEWERBLICHEN GEBRAUCH VERWENDEN.
- NUR MIT DEM MITGELIEFERTEN NETZADAPTER/LADEGERÄT VERWENDEN.
- **VERWENDEN SIE KEIN** ANDERES NETZTEIL/LADEGERÄT, DA DIES ZU SCHÄDEN FÜHREN UND DIE GARANTIE UNGÜLTIG MACHEN KANN.

- ÜBERPRÜFEN SIE DAS GERÄT VOR DER VERWENDUNG GRÜNDLICH AUF EVENTUELLE MÄNGEL UND VERWENDEN SIE ES NICHT, WENN SIE MÄNGEL FESTSTELLEN. ACHTEN SIE DARAUF, DAS GERÄT NICHT FALLEN ZU LASSEN, DA SCHWERE STÖSSE INNERE SCHÄDEN VERURSACHEN KÖNNEN.
- PRÜFEN SIE VOR DEM ANSCHLIESSEN DES GERÄTS, OB DIE AUF DER UNTERSEITE DES GERÄTS ANGEGEBENE SPANNUNG MIT DER NETZSPANNUNG IN IHREM HAUS ÜBEREINSTIMMT.
- ÜBERPRÜFEN SIE DAS GERÄT UND DAS NETZKABEL VOR JEDEM GEBRAUCH SORGFÄLTIG AUF SCHÄDEN.
- DIESES GERÄT KANN VON KINDERN AB 8 JAHREN UND PERSONEN MIT EINGESCHRÄNKTE KÖRPERLICHEN, SENSORISCHEN ODER GEISTIGEN FÄHIGKEITEN ODER MANGELNDER ERFAHRUNG UND KENNTNISSEN VERWENDET WERDEN, WENN SIE BEAUFSICHTIGT ODER IN DIE SICHERE VERWENDUNG DES GERÄTES EINGEWIESEN WURDEN UND DIE DAMIT VERBUNDENEN GEFAHREN VERSTEHEN. KINDER DÜRFEN NICHT MIT DEM GERÄT SPIELEN. REINIGUNGS- UND WARTUNGSARBEITEN DÜRFEN NICHT VON KINDERN OHNE AUFSICHT DURCHGEFÜHRT WERDEN.
- KINDER UNTER 3 JAHREN SOLLTEN FERNGEHALTEN WERDEN, WENN SIE NICHT STÄNDIG BEAUFSICHTIGT WERDEN.
- **EINIGE TEILE DIESES PRODUKTS KÖNNEN SEHR HEISS WERDEN UND VERBRENNUNGEN VERURSACHEN. BESONDERE AUFMERKSAMKEIT IST GEBOTEN, WENN KINDER UND SCHUTZBEDÜRFTIGE PERSONEN ANWESEND SIND.**
- DIE VERWENDUNG VON ZUBEHÖR ODER ANBAUGERÄTEN, DIE NICHT VON COOPERS OF STORTFORD EMPFOHLEN WERDEN, KANN ZU VERLETZUNGEN FÜHREN UND EINE EVENTUELLE GARANTIE UNGÜLTIG MACHEN.
- LASSEN SIE DAS NETZKABEL NICHT ÜBER DIE KANTE EINES TISCHES ODER EINER ARBEITSPLATTE HÄNGEN UND BERÜHREN SIE KEINE HEISSEN OBERFLÄCHEN.
- NICHT AUF ODER IN DER NÄHE VON WÄRMEQUELLEN AUFSTELLEN.
- VERWENDEN SIE DAS GERÄT AUF EINER EBENEN, STABILEN OBERFLÄCHE.
- DECKEN SIE DAS GERÄT NICHT AB, WENN ES IN BETRIEB IST, DA DIES ZU ÜBERHITZUNG FÜHREN KANN.
- VERWENDEN SIE DIESES GERÄT NICHT FÜR ANDERE ZWECKE ALS DIE, FÜR DIE ES BESTIMMT IST.
- ACHTEN SIE AUF EINEN AUSREICHENDEN ABSTAND ZWISCHEN DIESEM GERÄT UND ANDEREN GEGENSTÄNDEN AUF DER ARBEITSFLÄCHE ODER DEM ARBEITSPLATZ BZW. AUF EINEN AUSREICHENDEN ABSTAND ZWISCHEN DEM GERÄT UND DER UMGEBUNG, IN DER ES AUFGESTELLT IST. WIR EMPFEHLEN EINEN MINDESTABSTAND VON 10 CM ZU ALLEN SEITEN.
- STELLEN SIE DAS GERÄT NICHT UNTER ODER IN DER NÄHE VON BRENNBAREN MATERIALIEN WIE VORHÄNGEN, GARDINEN, REGALEN, LOSEN TAPETEN USW. AUF.
- LASSEN SIE DEN ARTIKEL GRÜNDLICH ABKÜHLEN, BEVOR SIE TEILE ANBRINGEN ODER ABNEHMEN.
- STELLEN SIE DIESES GERÄT NICHT DIREKT UNTER EINER STECKDOSE AUF.
- HALTEN SIE DAS GERÄT MINDESTENS 1 M VON BRENNBAREN MATERIALIEN WIE MÖBELN, KISSEN, BETTZEUG, PAPIER, KLEIDUNG, VORHÄNGEN USW. ENTFERNT.
- ZUM SCHUTZ VOR STROMSCHLÄGEN DÜRFEN NETZKABEL UND NETZADAPTER NICHT IN WASSER ODER ANDERE FLÜSSIGKEITEN GETAUCHT WERDEN.
- ZIEHEN SIE DEN NETZSTECKER AUS DER STECKDOSE, WENN SIE DAS GERÄT NICHT BENUTZEN UND BEVOR SIE ES REINIGEN.
- BETREIBEN SIE KEIN GERÄT MIT BESCHÄDIGTEM NETZKABEL ODER NETZADAPTER ODER NACHDEM DAS GERÄT EINE FEHLFUNKTION HATTE ODER IN IRGEND EINER WEISE BESCHÄDIGT WURDE. WIR EMPFEHLEN, DAS NETZKABEL NICHT ZU KNICKEN ODER VERDREHT ZU LAGERN UND SEINEN ZUSTAND REGELMÄSSIG ZU ÜBERPRÜFEN.

- LASSEN SIE DAS GERÄT NICHT UNBEAUF SICHTIGT.
- SCHALTEN SIE DAS GERÄT NACH DEM KOCHEN ODER WENN SIE DEN RAUM VERLASSEN MÜSSEN IMMER AUS.
- LASSEN SIE DAS GERÄT ABKÜHLEN, BEVOR SIE ES TRAGEN ODER AUFBEWAHREN.
- ALLE REPARATUREN MÜSSEN VON EINEM QUALIFIZIERTEN ELEKTROTECHNIKER ODER EINER ELEKTROFACHKRAFT DURCHGEFÜHRT WERDEN.

PFLEGE- UND REINIGUNGSHINWEISE

- Schalten Sie das Gerät vor der Reinigung immer aus und ziehen Sie den Netzstecker.
- NICHT in Wasser eintauchen. Es besteht die Gefahr eines Stromschlags.
- Verwenden Sie KEINE Scheuermittel oder scharfe Gegenstände zur Reinigung des Geräts.
- Wischen Sie die Oberflächen mit einem weichen, trockenen Tuch ab.
- Lassen Sie das Gerät vor der weiteren Verwendung gründlich trocknen.
- Lagern Sie das Gerät an einem kühlen, trockenen Ort.

BESEITIGUNG

- Wir verwenden nach Möglichkeit wiederverwertbare oder recycelte Verpackungen.
- Bitte entsorgen Sie alle Verpackungen, Papier und Kartons in Übereinstimmung mit den Recyclingvorschriften Ihrer Gemeinde.
- Am Ende der Lebensdauer des Produkts wenden Sie sich bitte für die Entsorgung an ein von der Gemeindeverwaltung zugelassenes Recyclingzentrum für Haushaltsabfälle.
- Am Ende der Lebensdauer des Produkts wenden Sie sich bitte zur Entsorgung an ein von der Gemeindeverwaltung autorisiertes Hausmüll-Recyclingzentrum.



Code & Symbol	 PETE
Art des Kunststoffs	Polyethylenterephthalat

- Am Ende der Lebensdauer des Produkts wenden Sie sich bitte an das von Ihrer Gemeinde autorisierte Recyclingzentrum für Haushaltsabfälle, um es zu entsorgen.

INSTRUCTIONS EN FRANÇAIS



Détails de l'alimentation : Détails de la tension : 220-240V
 Détails de la fréquence : 50/60Hz
 Détails de la puissance : 210 W

Veuillez lire attentivement ce manuel d'instructions avant de commencer et assurez-vous de bien connaître le fonctionnement de votre nouvel appareil de REFROIDISSEUR D'ŒUFS MULTIFONCTIONNEL.



Caution
Hot surface

**PRUDENCE! LES SURFACES EXTERNES DE CET APPAREIL ÉLECTRIQUE DEVIENDRONT CHAUDES LORS D'UNE UTILISATION NORMALE.
LAISSER REFROIDIR AVANT DE TOUCHER LES SURFACES EXTERNES.**

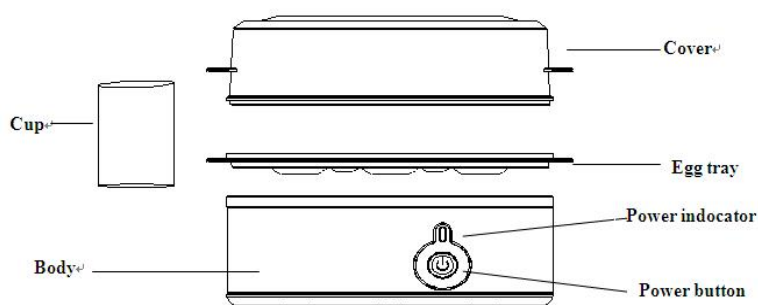
Introduction

Merci d'avoir utilisé la chaudière automatique à œufs!

Ce produit présente une apparence nouvelle, une ligne lisse et une belle forme. Cet unité adopte une plaque de chauffage plate efficace, sûre, économe en énergie, rapide et économe de temps; Il n'est pas polluant pendant l'utilisation et est conforme aux normes hygiéniques de l'eau potable; C'est l'un des petits déjeuners idéaux car les œufs peuvent être gardés frais et nutritifs après avoir été cuits à la vapeur et bouillis. Ce produit est uniquement destiné à l'utilisation familiale.

Nom de la pièce et vue explosive

Attention: veuillez ne pas mettre directement le bol sur la plaque chauffante lors de la bouillie des œufs. N'utilisez pas le bol tant qu'il n'est mis sur l'étagère.



Caractéristiques

- 1 ptc chauffant, sain et facile à laver;
- 2-apparence à la mode, finition sophistiquée et fonctionnement facile et rapide;
- 3-fonction d'arrêt automatique de courant sûr et de protection contre la surtempérature;
- 4-offrir les œufs comme vous le souhaitez;
- 5 œufs bouillis peuvent être gardés frais, tendrs et nutritifs par ébullition;
- 6 L'indicateur indique le travail et l'alimentation sera automatiquement éteinte lorsque l'eau ébullition sèche.

Avis avant utilisation

- 1Déballez ses emballages.
- 2 Vérifiez si la tension indiquée sur l'étiquette de nomination est cohérente avec la tension utilisée.
- 3 Veuillez utiliser une prise électrique mise à la terre.
- 4 Pour la première utilisation, lavez ou faites bouillir deux fois à l'eau et versez l'eau résiduelle.

Comment utiliser

1. Les œufs à la vapeur: ajoutez de l'eau appropriée avec une tasse (veuillez consulter le tableau ci-dessous pour le volume d'eau spécifique), mettez les œufs sur l'étagère de manière stable, puis mettez le couvercle supérieur. (C'est à votre référence uniquement, vous pouvez apporter des ajustements en fonction de votre expérience)

Détaille dure	Volume d'eau	Nombre d'œufs	Temps.
Doux.	15 ml	1	5 minutes
Moyen	20 ml	1	6 minutes
Légèrement dur	30 ml	1	9 minutes
Dur.	45 ml	1	14 minutes

Détaille dure	Volume d'eau	Nombre d'œufs	Temps.
Doux.	15 ml	2	6,5 min
Moyen	20 ml	2	8 minutes
Légèrement dur	25 ml	2	9,5 min
Dur.	35 ml	2	13 min

Détaille dure	Volume d'eau	Nombre d'œufs	Temps.
Doux.	12 ml	3	6,25 min
Moyen	2 fr > 15 ml	3	2 fr > 8 min
2 fr > sedikit keras	20 ml	3	2 fr > 9.75 min
Dur.	2 fr > 30 ml	3	2 fr > 12.5 min

- 2 fr > 2. connect Power, press button Power. 2 fr > lampu indicator menunjukkan bahawa boiler ovg đang hoạt động. 2 fr > > Egg boiler đang hoạt động, jika indicator lampu menunjukkan bahawa Power connected, Egg boiler. 2 fr > > tidak lagi press button Power.
- 2 fr > 3. Power akan روشن, sekali air dalam boiler egg boiis suci, dan ia akan menunjukkan bahawa egg kup a vapor sudah sedia.
- 2 fr > 4., jika necessario, bạn có thể снять plug để cắt электричество durante quá trình cucung.

Attention:

- 2 fr > 1-Untuk mengelakkan pecah pada kulit egg, sebelum pakan, gunakan pin egg di bawah tcalon misuring

untuk perforasi beberapa lubang nhỏ pada bagian besar egg, kemudian đặt bagian kecil egg trên rak.

2 fr > 2- بعد cucinan polokan egg kupared ke dalam air 冷たい untuk lebih mudah shell.

Attention:

2 fr > 1-

2- Ne pas brancher le courant lorsque le couvercle est arrêté afin d'éviter les blessures personnelles causées par le déversement d'eau bouillante.

3-ne l'utilisez pas en votre absence.

4-la chaudière à œufs doit être placée sur une plate-forme solide pendant l'utilisation. Ne pressez pas trop fort pour éviter les dommages à l'interrupteur d'alimentation.

5-l'unité ne doit pas être utilisée à la surface ou à proximité d'un objet thermo-labile, comme un tapis et des matières plastiques. Ne mettez pas ceux qui seront humidifiés par la vapeur sur le dessus de cet appareil.

6-Ne pas ajouter de l'eau ou ne pas retirer le bouchon lorsque l'eau est sèche-bouillie. Veuillez ne pas toucher la plaque de chauffage pour vous protéger de l'écaillage.

7-soyez prudent à l'égard de la vapeur de l'évent afin d'éviter que vous soyez écaillé.

8-aucune entrée de liquide n'est autorisée dans la chaudière interne pour éviter tout danger.

9-tout remplacement doit être effectué par le personnel à temps plein du fabricant ou d'un service similaire à un centre de services d'entretien et de réparation une fois le cordon d'alimentation endommagé afin d'éviter tout danger.

10-cet appareil n'est pas destiné à l'utilisation par des personnes (y compris les enfants) ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou manquant d'expérience et de connaissances, à moins qu'elles aient été surveillées ou instructionnées sur l'utilisation de l'appareil par une personne responsable de leur sécurité.

11-éviter les blessures causées par le piqueur d'œufs;

12-cet appareil est destiné à être utilisé dans des applications domestiques et similaires, comme:

- Les espaces de cuisine du personnel dans les magasins, les bureaux et autres environnements de travail;
- Maisons agricoles;
- Par les clients dans des hôtels, des motels et d'autres environnements de type résidentiel;
- Environnement de type bed and breakfast.

Les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

Entretien et réparations

11- Veuillez retirer la prise de la prise après utilisation.

12- Ne le nettoyez pas tant que l'alimentation n'est éteinte et que la chaudière à œufs n'est refroidie.

13- L'étagère et le couvercle peuvent être nettoyés avec un détergent de lavage ou une éponge. Ne nettoyez pas avec un fil d'acier dur afin d'éviter les dommages à la surface.

14- Ne mettez pas toute l'unité dans l'eau pour laver. La surface de la machine peut être essuyée avec une serviette humide. Il ne peut pas être rincé à l'eau pour éviter toute fuite électrique et la survenue de défauts.

15- Veuillez nettoyer et essuyer l'appareil et le mettre dans ses emballages si vous souhaitez le placer longtemps. Mettez-le dans un endroit ventilé et sec afin d'éviter d'être humidifiée et de causer des problèmes à son utilisation normale.

Analyse des questions fréquentes

5- L'indicateur ne fonctionne pas:

A. Panne de courant?

b. Le cordon d'alimentation est branché à la prise?

c. Si la prise est allumée?

d. Le bouton d'alimentation est appuyé?

6- Les œufs sont trop ou sous

A. Si l'eau est trop ou pas suffisante (elle semblera trop fini avec trop d'eau et sous fini avec insuffisance d'eau)?

Remarque: Si ces défauts sont encore non résolus avec l'analyse ci-dessus ou si des autres défauts existent, veuillez contacter notre point de service de maintenance et de réparation ou nos revendeurs. Un personnel non autorisé ne peut pas démonter ce produit sans autorisation.

Spécifications

Description:	Chaudière à œufs
Modèle.	ZDQ-301
Tension nominale	220V-240V
Fréquence nominale	50/60 hz
Puissance nominale	210 W
Volume maximal d'œufs	3
Dimensions	202x86x135mm

FR



Mise au rebut de l'appareil :

- Cet appareil électrique et sa batterie intégrée ne doivent PAS être jetés dans la poubelle de déchets ménagers.
- La directive Européenne 2012/19/EC sur les déchets des Equipements électriques et Electroniques (DEEE), exige que les appareils ménagers usagés ne soient pas jetés dans le flux normal des déchets municipaux. Les appareils usagés doivent être collectés séparément afin d'optimiser le taux de récupération et le recyclage des matériaux qui les composent et réduire l'impact sur la santé humaine et l'environnement.

AVERTISSEMENTS ET CONSIGNES DE SÉCURITÉ:

LORS DE L'UTILISATION D'APPAREILS ÉLECTRIQUES, DES PRÉCAUTIONS DE SÉCURITÉ DE BASE DOIVENT TOUJOURS ÊTRE SUIVIES:

- LIRE TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT L'UTILISATION.
- POUR UN USAGE DOMESTIQUE À L'INTÉRIEUR UNIQUEMENT.
- NE PAS UTILISER A L'EXTERIEUR OU A DES FINS COMMERCIALES.
- UTILISER UNIQUEMENT AVEC L'ADAPTATEUR SECTEUR/CHARGEUR FOURNI.
- **N 'UTILISEZ PAS D'AUTRE ADAPTATEUR SECTEUR/CHARGEUR CAR CELA POURRAIT CAUSER DES DOMMAGES ET ANNULER TOUTE GARANTIE QUE VOUS POURRIEZ AVOIR.**
- AVANT TOUTE UTILISATION, VÉRIFIEZ SOIGNEUSEMENT QU'IL N'Y A PAS DE DÉFAUTS ET N'UTILISEZ PAS L'APPAREIL S'IL PRÉSENTE DES DÉFAUTS. VEILLEZ À NE PAS FAIRE TOMBER L'APPAREIL, CAR LES CHOCS VIOLENTS PEUVENT PROVOQUER DES DOMMAGES INTERNES.
- AVANT DE BRANCHER L'APPAREIL, VÉRIFIEZ QUE LA TENSION INDIQUÉE SUR LE DESSOUS DE L'APPAREIL CORRESPOND À LA TENSION DU RÉSEAU ÉLECTRIQUE DE VOTRE DOMICILE.

- VÉRIFIEZ SOIGNEUSEMENT QUE L'APPAREIL ET LE CÂBLE D'ALIMENTATION NE SONT PAS ENDOMMAGÉS AVANT CHAQUE UTILISATION.
- CET APPAREIL PEUT ÊTRE UTILISÉ PAR DES ENFANTS ÂGÉS DE 8 ANS ET PLUS, AINSI QUE PAR DES PERSONNES DONT LES CAPACITÉS PHYSIQUES, SENSORIELLES OU MENTALES SONT RÉDUITES OU QUI MANQUENT D'EXPÉRIENCE ET DE CONNAISSANCES, À CONDITION QU'ELLES AIENT REÇU UNE SURVEILLANCE OU DES INSTRUCTIONS CONCERNANT L'UTILISATION DE L'APPAREIL EN TOUTE SÉCURITÉ ET QU'ELLES COMPRENNENT LES RISQUES ENCOURUS. LES ENFANTS NE DOIVENT PAS JOUER AVEC L'APPAREIL. LE NETTOYAGE ET L'ENTRETIEN PAR L'UTILISATEUR NE DOIVENT PAS ÊTRE EFFECTUÉS PAR DES ENFANTS SANS SURVEILLANCE.
- LES ENFANTS DE MOINS DE 3 ANS DOIVENT ÊTRE TENUS À L'ÉCART DE L'APPAREIL S'ILS NE SONT PAS SURVEILLÉS EN PERMANENCE.
- **CERTAINES PARTIES DE CE PRODUIT PEUVENT DEVENIR TRÈS CHAUDES ET PROVOQUER DES BRÛLURES. UNE ATTENTION PARTICULIÈRE DOIT ÊTRE ACCORDÉE LÀ OÙ DES ENFANTS ET DES PERSONNES VULNÉRABLES SONT PRÉSENTS.**
- L'UTILISATION D'ACCESSOIRES OU DE PIÈCES JOINTES NON RECOMMANDÉS PAR COOPERS OF STORTFORD PEUT ENTRAÎNER DES BLESSURES ET INVALIDER TOUTE GARANTIE DONT VOUS BÉNÉFICIEZ.
- NE PAS LAISSER LE CÂBLE D'ALIMENTATION PENDRE SUR LE BORD D'UNE TABLE OU D'UN COMPTOIR, OU TOUCHER DES SURFACES CHAUDES.
- NE PAS PLACER L'APPAREIL SUR OU À PROXIMITÉ D'UNE SOURCE DE CHALEUR.
- UTILISER SUR UNE SURFACE PLANE ET STABLE.
- NE PAS COUVRIR L'APPAREIL DE QUELQUE MANIÈRE QUE CE SOIT LORSQU'IL EST UTILISÉ, CAR CELA POURRAIT PROVOQUER UNE SURCHAUFFE.
- N'UTILISEZ PAS CET APPAREIL POUR UN USAGE AUTRE QUE CELUI POUR LEQUEL IL A ÉTÉ CONÇU.
- ASSUREZ-VOUS QU'IL Y A UNE DISTANCE SUFFISANTE ENTRE L'APPAREIL ET LES AUTRES ÉLÉMENTS DU PLAN DE TRAVAIL OU DU POSTE DE TRAVAIL, OU UNE DISTANCE SUFFISANTE ENTRE L'APPAREIL ET LES LIMITES DE LA ZONE DANS LAQUELLE IL SE TROUVE. IL EST RECOMMANDÉ DE LAISSER UN ESPACE LIBRE D'AU MOINS 10 CM AUTOUR DE TOUTES LES FACES.
- NE PAS PLACER L'APPAREIL SOUS OU À PROXIMITÉ DE MATÉRIAUX INFLAMMABLES TELS QUE DES RIDEAUX, DES ÉTAGÈRES, DES PAPIERS PEINTS DÉCOLLÉS, ETC.
- LAISSER L'APPAREIL REFROIDIR COMPLÈTEMENT AVANT DE METTRE OU DE RETIRER DES PIÈCES.
- NE PAS PLACER L'APPAREIL JUSTE EN DESSOUS D'UNE PRISE DE COURANT.
- MAINTENIR L'APPAREIL À UNE DISTANCE D'AU MOINS 1 M DES MATÉRIAUX COMBUSTIBLES TELS QUE LES MEUBLES, LES COUSSINS, LA LITERIE, LE PAPIER, LES VÊTEMENTS, LES RIDEAUX, ETC.
- POUR SE PROTÉGER CONTRE LES CHOCS ÉLECTRIQUES, NE PAS IMMERGER LE CÂBLE D'ALIMENTATION, L'ADAPTATEUR SECTEUR OU L'APPAREIL DANS L'EAU OU TOUT AUTRE LIQUIDE.
- DÉBRANCHEZ L'APPAREIL LORSQU'IL N'EST PAS UTILISÉ ET AVANT DE LE NETTOYER.
- NE PAS UTILISER UN APPAREIL DONT LE CÂBLE D'ALIMENTATION OU L'ADAPTATEUR SECTEUR EST ENDOMMAGÉ, OU DONT L'APPAREIL FONCTIONNE MAL OU A ÉTÉ ENDOMMAGÉ DE QUELQUE MANIÈRE QUE CE SOIT. IL EST RECOMMANDÉ DE NE PAS PLIER LE CÂBLE D'ALIMENTATION, DE NE PAS LE RANGER DE MANIÈRE TORDUE ET DE VÉRIFIER RÉGULIÈREMENT SON ÉTAT.
- NE PAS LAISSER L'APPAREIL SANS SURVEILLANCE.
- ÉTEIGNEZ TOUJOURS L'APPAREIL APRÈS LA CUISSON OU SI VOUS DEVEZ QUITTER LA PIÈCE.
- LAISSEZ REFROIDIR L'APPAREIL AVANT DE LE TRANSPORTER OU DE LE RANGER.
- TOUTE RÉPARATION DOIT ÊTRE EFFECTUÉE PAR UN ÉLECTRICIEN QUALIFIÉ OU UN AGENT DE SERVICE ÉLECTRIQUE.

INSTRUCTIONS D'ENTRETIEN ET DE NETTOYAGE

- Toujours éteindre et débrancher l'appareil avant de le nettoyer.
- Ne pas immerger dans l'eau. Risque d'électrocution.
- N'utilisez PAS de produits abrasifs ou d'ustensiles tranchants pour nettoyer cet appareil.
- Essuyez les surfaces avec un chiffon doux et sec.
- Laissez-le sécher complètement avant de l'utiliser à nouveau.
- Conservez l'appareil dans un endroit frais et sec.

DISPOSITION

- Nous utilisons des emballages recyclables ou recyclés dans la mesure du possible.
- Veuillez vous débarrasser de tous les emballages, papiers, cartons conformément aux réglementations de recyclage de votre autorité locale.
- À la fin de la durée de vie du produit, veuillez vous renseigner auprès de votre centre de recyclage des déchets ménagers agréé par votre mairie pour l'élimination.
- Plastiques, sacs en polyéthylène – ils sont fabriqués à partir du plastique recyclable suivant.



Points de collecte sur www.quefairemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

Code et symbole	
Type de plastique	Polyéthylène téréphtalate

- À la fin de la durée de vie du produit, veuillez vous renseigner auprès de votre centre de recyclage des déchets ménagers agréé par votre mairie pour l'élimination.

ČESKÝ NÁVOD



Podrobnosti o napájení: Podrobnosti o napětí: 220-240V~
Podrobnosti o frekvenci: 50/60 Hz
Příkon: 210W

Před spuštěním si prosím důkladně přečtěte tento návod k obsluze a ujistěte se, že jste obeznámeni s provozem vašeho MULTIFUNKČNÍ KOTEL NA VEJCE.



Caution
Hot surface

OPATRNOST! VNĚJŠÍ POVRCHY TOHOTO ELEKTRICKÉHO SPOTŘEBIČE SE PŘI BĚŽNÉM POUŽÍVÁNÍ ZAHŘÍVAJÍ. PŘED DOTYKEM VNĚJŠÍCH POVRCHŮ NECHTE VYCHLADNOUT.

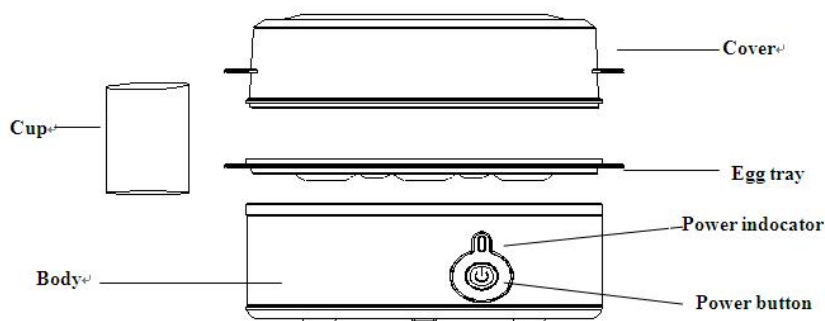
Úvod

Děkujeme za používání automatického kotle na vejce!

Tento výrobek má neotřelý vzhled, hladké linie a krásný tvar. U tohoto přístroje je použita účinná, bezpečná, energeticky úsporná, rychlá a časově nenáročná plochá topná deska; při používání neprodukuje žádné znečištění a je v souladu s hygienickou normou pro pitnou vodu; je jednou z ideálních snídaní, protože vejce mohou být po uvaření v páře a uvaření zachována čerstvá a výživná. Tento výrobek je určen pouze pro rodinné použití.

Název a rozborka dílů

Pozor: Při vaření vajec nepokládejte misku přímo na topnou desku. Misku používejte až po jejím umístění na polici.



Funkce

- 1-PTC ohřev, zdravý a snadno omyvatelný;
- 2-moderní vzhled, sofistikované zpracování a snadné a rychlé ovládání;
- 3-Funkce bezpečného automatického vypnutí a ochrany proti přehřátí;
- 4-Nabízení vajec podle libosti;
- 5-vařená vejce lze vařením udržet čerstvá, křehká a výživná;
- 6 - Kontrolka signalizuje práci a napájení se automaticky vypne, když se voda vyvaří do sucha.

Upozornění před použitím

- 1 - Rozbalte jeho obaly.
- 2 - Zkontrolujte, zda napětí uvedené na štítku odpovídá vašemu použitému napětí.
- 3 - Používejte uzemněnou zásuvku.
- 4 - Při prvním použití ji dvakrát omyjte nebo převařte ve vodě a zbytky vody vylijte.

Jak používat

1. Parní vejce: Vejce stabilně položte na polici a poté nasadte horní kryt. 2.
(slouží pouze pro vaši informaci a můžete ji upravit podle svých zkušeností)

Tvrdost	Objem vody	Počet vajec	čas
Soft	15 ml	1	5min
Střední	20 ml	1	6min
Mírně tvrdý	30 ml	1	9min
Hard	45 ml	1	14min

Tvrdost	Objem vody	Počet vajec	čas
Soft	15 ml	2	6,5 min
Střední	20 ml	2	8min
Mírně tvrdý	25 ml	2	9,5min
Hard	35 ml	2	13min

Tvrdost	Objem vody	Počet vajec	čas
Soft	12 ml	3	6.25min
Střední	15 ml	3	8min
Mírně tvrdý	20 ml	3	9.75min
Hard	30 ml	3	12,5 min

2. Připojte napájení, stiskněte tlačítko napájení. Rozsvícení indikátoru ukazuje, že kotel na vejce pracuje. Pokud kontrolka ukazuje, že je napájení připojeno, kotel na vejce funguje. Nestiskněte znovu tlačítko napájení.
3. Jakmile se voda v kotli na vejce uvaří nasucho, vypne se napájení a signalizuje, že jsou vejce připravena k vaření v páře.
4. V případě potřeby můžete během vaření vytáhnout zástrčku a vypnout napájení.

Pozor:

- 1 Abyste zabránili prasknutí vaječné skořápky, propíchněte před vařením několik malých otvorů na velké části vejce špendlíkem na dně odměrky a poté položte malou část vejce na polici.
- 2-Po uvaření vložte vejce v páře do studené vody, aby se dala snáze vyklopit.

Upozornění:

- 1-Prosíme, aby se dítě při práci s tímto přístrojem drželo stranou.
 - 2-Nepřipojujte napájení, když je kryt vypnutý, aby nedošlo k poranění osob vylitou vařící vodou.
 - 3-Nepoužívejte ji v nepřítomnosti.
 - 4-Kotel na vejce musí být během používání umístěn na pevné plošině. Netlačte na něj příliš silně, aby nedošlo k poškození vypínače.
 - 5 Přístroj se nesmí používat na povrchu nebo v blízkosti tepelně citlivých předmětů, jako jsou koberce a plasty. Na horní část této jednotky nepokládejte ty, které budou navlhčeny párou.
 - 6-Při vaření vody nasucho vodu nepřilévajte ani nevytahujte zátku. Nedotýkejte se topné desky, abyste se chránili před opařením.
 - 7-Dávejte pozor na páru z ventilace, abyste se neudělali škraloup.
 - 8 - Do vnitřního kotle na vejce se nesmí dostat žádná kapalina, aby se zabránilo jakémukoli nebezpečí.
 - 9-Výměnu musí provést stálý personál výrobce nebo oddělení, které je podobné servisnímu středisku pro údržbu a opravy, jakmile je napájecí kabel poškozen, aby se předešlo jakémukoli nebezpečí.
 - 10-Tento spotřebič není určen pro použití osobami (včetně dětí) se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatečnými zkušenostmi a znalostmi, pokud jim osoba odpovědná za jejich bezpečnost neposkytlá dohled nebo je nepoučila o používání spotřebiče.**
 - 11- Vyvarujte se poranění o píchátko na vejce;**
 - 12- Tento spotřebič je určen k použití v domácnosti a podobných aplikacích, jako jsou:**
 - kuchyňské prostory pro zaměstnance v obchodech, kancelářích a jiných pracovních prostředích;
 - zemědělské usedlosti;
 - klienty v hotelech, motelech a dalších obytných prostorech;
 - prostředí typu penzion.
- Děti by měly být pod dohledem, aby si se spotřebičem nehrály.**

Údržba a opravy

- 16- Po použití vytáhněte zástrčku ze zásuvky.
- 17- Nečistěte jej, dokud není vypnuto napájení a kotel na vejce nevychladne.
- 18- Poličku a kryt lze čistit mycím prostředkem nebo houbou. Nečistěte je tvrdým ocelovým drátem, aby nedošlo k poškození povrchu.
- 19- Nevkládejte celou jednotku do vody, abyste ji umyli. Povrch přístroje lze otřít mokrou utěrkou. Nesmí se oplachovat vodou, aby nedošlo k úniku elektrického proudu a vzniku závad.
- 20- Pokud chcete jednotku dlouhodobě skladovat, vyčistěte ji, otřete a vložte do obalů. Umístěte ji na větrané a suché místo, aby se zabránilo jejímu navlhnutí, které by mohlo způsobit problémy při běžném používání.

Analýza často kladených otázek

- 7- Kontrolka nefunguje:
 - a. Výpadek proudu?
 - b. Je napájecí kabel zapojen do zásuvky?
 - c. Zda je zásuvka zapnutá?
 - d. Zda již bylo stisknuto tlačítko napájení?
- 8- Vejce je přepečené nebo nedopečené
 - A. Zda je vody příliš mnoho, nebo málo (s příliš velkým množstvím vody se bude zdát, že je příliš mnoho vody, a s

nedostatečným množstvím vody se bude zdát, že je málo vody)?

Poznámky: Pokud se tyto závady nepodařilo vyřešit ani po výše uvedené analýze nebo se vyskytly jiné závady, obraťte se na naše servisní střediska nebo prodejce. Neautorizovaný personál nesmí tento výrobek bez povolení rozebírat.

Specifikace

Popis	Kotel na vejce
Model	ZDQ-301
Jmenovité napětí	220V-240V
Jmenovitá frekvence	50/60Hz
Jmenovitý výkon	210W
Maximální objem vajec	3
Rozměr	202x86x135mm



Zařízení vyřazeno do provozu:

- Tento spotřebič a jeho vestavěná baterie by neměli být vyhazováni do domácího odpadu.
- Evropská směrnice 2012/19/ES o odpadních elektrických a elektronických zařízeních (WEEE) vyžaduje, aby použité domácí spotřebiče nesměly být vyhazovány do běžného toku komunálního odpadu. Použitá zařízení by měla být odděleně shromažďována za účelem optimalizace využití a recyklace materiálů, které je tvoří, a snížení dopadu na lidské zdraví a životní prostředí.

UPOZORNĚNÍ A BEZPEČNOSTNÍ POKYNY:

PŘI POUŽÍVÁNÍ ELEKTRICKÝCH SPOTŘEBIČŮ JE TŘEBA VŽDY DODRŽOVAT ZÁKLADNÍ BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ:

- PŘED POUŽITÍM SI PŘEČTĚTE VŠECHNY POKYNY.
- POUZE PRO DOMÁCÍ POUŽITÍ V INTERIÉRU.
- NEPOUŽÍVEJTE VE VENKOVNÍM PROSTŘEDÍ ANI PRO KOMERČNÍ POUŽITÍ.
- POUŽÍVEJTE POUZE S DODANÝM SÍŤOVÝM ADAPTÉREM/NABÍJEČKOU.
- **NEPOUŽÍVEJTE** ŽÁDNÝ JINÝ SÍŤOVÝ ADAPTÉR/NABÍJEČKU, PROTOŽE BY TO MOHLO ZPŮSOBIT POŠKOZENÍ A ZNEPLATNIT JAKOUKOLI ZÁRUKU, KTEROU MŮŽETE MÍT.
- PŘED POUŽITÍM DŮKLADNĚ ZKONTROLUJTE, ZDA NENÍ POŠKOZENÝ, A V PŘÍPADĚ ZJIŠTĚNÍ ZÁVAD JEJ NEPOUŽÍVEJTE. DBEJTE NA TO, ABYSTE SPOTŘEBIČ NEUPUSTILI, PROTOŽE SILNÉ NÁRAZY MOHOU ZPŮSOBIT VNITŘNÍ POŠKOZENÍ.
- PŘED PŘIPOJENÍM SPOTŘEBIČE ZKONTROLUJTE, ZDA NAPĚTÍ UVEDENÉ NA SPODNÍ STRANĚ SPOTŘEBIČE ODPOVÍDÁ NAPĚTÍ V ELEKTRICKÉ SÍTI VE VAŠÍ DOMÁCNOSTI.
- PŘED KAŽDÝM POUŽITÍM PEČLIVĚ ZKONTROLUJTE, ZDA SPOTŘEBIČ A NAPÁJECÍ KABEL NEJSOU POŠKOZENY.
- TENTO SPOTŘEBIČ MOHOU POUŽÍVAT DĚTI OD 8 LET A STARŠÍ A OSOBY SE SNÍŽENÝMI FYZICKÝMI, SMYSLOVÝMI NEBO DUŠEVNÍMI SCHOPNOSTMI NEBO S NEDOSTATKEM ZKUŠENOSTÍ A ZNALOSTÍ, POKUD JIM BYL POSKYTNUT DOHLED NEBO BYLY POUČENY O POUŽÍVÁNÍ SPOTŘEBIČE BEZPEČNÝM ZPŮSOBEM A ROZUMÍ SOUVISEJÍCÍM NEBEZPEČÍM. DĚTI SI SE SPOTŘEBIČEM NESMÍ HRÁT. ČIŠTĚNÍ A UŽIVATELSKOU ÚDRŽBU NESMÍ PROVÁDĚT DĚTI BEZ DOZORU.
- DĚTI MLADŠÍ 3 LET BY SE NEMĚLY ZDRŽOVAT V BLÍZKOSTI PŘÍSTROJE, POKUD NEJSOU POD NEUSTÁLÝM DOHLEDEM.

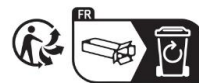
- **NĚKTERÉ ČÁSTI TOHOTO PRODUKTU SE MOHOU VELMI ZAHŘÁT A ZPŮSOBIT POPÁLENINY. ZVLÁŠTNÍ POZORNOST JE TŘEBA VĚNOVAT PŘÍTOMNOSTI DĚTÍ A ZRANITELNÝCH OSOB.**
- POUŽITÍ JAKÉHOKOLI PŘÍSLUŠENSTVÍ NEBO NÁSTAVCŮ, KTERÉ NEJSOU DOPORUČENY SPOLEČNOSTÍ COOPERS OF STORTFORD, MŮŽE ZPŮSOBIT ZRANĚNÍ A ZRUŠIT PLATNOST PŘÍPADNÉ ZÁRUKY.
- NENECHÁVEJTE NAPÁJECÍ KABEL VISET PŘES OKRAJ STOLU NEBO PULTU, ANI SE NEDOTÝKEJTE HORKÝCH POVRCHŮ.
- NEUMISŤUJTE JEJ NA ZDROJE TEPLA ANI DO JEJICH BLÍZKOSTI.
- POUŽÍVEJTE NA ROVNÉM, STABILNÍM POVRCHU.
- PŘI POUŽÍVÁNÍ PŘÍSTROJ NIJAK NEZAKRÝVEJTE, PROTOŽE BY MOHLO DOJÍT K JEHO PŘEHŘÁTÍ.
- NEPOUŽÍVEJTE TENTO SPOTŘEBIČ K JINÉMU POUŽITÍ, NEŽ KE KTERÉMU JE URČEN.
- ZAJISTĚTE DOSTATEČNOU VZDÁLENOST MEZI TÍMTO SPOTŘEBIČEM A OSTATNÍMI PŘEDMĚTY NA PRACOVNÍ PLOŠE NEBO PRACOVIŠTI NEBO DOSTATEČNOU VZDÁLENOST MEZI SPOTŘEBIČEM A OHRANIČENÝM PROSTOREM, VE KTERÉM JE UMÍSTĚN. DOPORUČUJEME MINIMÁLNÍ VZDÁLENOST KOLEM VŠECH ČELNÍCH PLOCH ALESPŮŇ 10 CM.
- NEUMISŤUJTE POD HOŘLAVÉ MATERIÁLY, JAKO JSOU ZÁCLONY, ZÁVĚSY, POLICE, VOLNÉ TAPETY APOD., ANI DO JEJICH BLÍZKOSTI.
- PŘED NASAZENÍM NEBO SEJMUTÍM DÍLŮ NECHTE PŘEDMĚT DŮKLADNĚ VYCHLADNOUT.
- NEUMISŤUJTE TENTO VÝROBEK BEZPROSTŘEDNĚ POD ZÁSUVKU.
- UDRŽUJTE PŘEDMĚT VE VZDÁLENOSTI NEJMÉNĚ 1 M OD HOŘLAVÝCH MATERIÁLŮ, JAKO JE NÁBYTEK, POLŠTÁŘE, LŮŽKOVINY, PAPÍR, OBLEČENÍ, ZÁCLONY ATD.
- Z DŮVODU OCHRANY PŘED ÚRAZEM ELEKTRICKÝM PROUDEM NEPONOŘUJTE NAPÁJECÍ KABEL, SÍŤOVÝ ADAPTÉR SPOTŘEBIČE, DO VODY NEBO JINÉ TEKUTINY.
- POKUD PŘÍSTROJ NEPOUŽÍVÁTE A PŘED ČIŠTĚNÍM JEJ ODPOJTE ZE ZÁSUVKY.
- NEPOUŽÍVEJTE SPOTŘEBIČ S POŠKOZENÝM NAPÁJECÍM KABELEM NEBO SÍŤOVÝM ADAPTÉREM NEBO PO PORUŠE ČI JAKÉMKOLI POŠKOZENÍ SPOTŘEBIČE. DOPORUČUJEME, ABY NAPÁJECÍ KABEL NEBYL ZALOMENÝ NEBO ZKROUCENÝ A ABYSTE PRAVIDELNĚ KONTROLOVALI JEHO STAV.
- NENECHÁVEJTE JEJ BEZ DOZORU.
- PO SKONČENÍ VAŘENÍ NEBO V PŘÍPADĚ, ŽE MUSÍTE OPUSTIT MÍSTNOST, SPOTŘEBIČ VŽDY VYPNĚTE.
- PŘED PŘENÁŠENÍM NEBO ULOŽENÍM NECHTE VYCHLADNOUT.
- VEŠKERÉ OPRAVY MUSÍ PROVÁDĚT KVALIFIKOVANÝ ELEKTRIKÁŘ NEBO ELEKTROTECHNICKÝ SERVIS.

POKYNY PRO PÉČI A ČIŠTĚNÍ

- Před čištěním přístroj vždy vypněte a odpojte ze zásuvky.
- NEPONOŘUJTE do vody. Hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem.
- K čištění tohoto spotřebiče NEPOUŽÍVEJTE abrazivní čisticí prostředky ani ostré náčiní.
- Povrchy otírejte měkkým suchým hadříkem.
- Před dalším použitím nechte důkladně vyschnout.
- Spotřebič skladujte na chladném a suchém místě.

LIKVIDACE

- Pokud je to možné, používáme recyklovatelné nebo recyklované obaly.
- Veškeré obaly, papír a kartony prosím likvidujte v souladu s předpisy o recyklaci místních úřadů.
- Po skončení životnosti výrobku se prosím informujte o jeho likvidaci v recyklačním středisku pro domácí odpad, které je autorizováno místním úřadem.
- Po skončení životnosti výrobku se prosím obraťte na místní radou pověřené recyklační středisko pro domácí odpad a požádejte o jeho likvidaci.



Kód & Symbol	
Typ plastu	Polyethylentereftalátového

- Na konci životnosti výrobku se prosím obraťte na místní radu autorizované středisko pro recyklaci domovního odpadu ohledně likvidace.

SLOVENSKÝ NÁVOD



Podrobnosti o napájení: Podrobnosti o napětí: 220-240V
Podrobnosti o frekvenci: 50/60 Hz
Příkon: 210 W

Před spuštěním si prosím důkladně přečtěte tento návod k obsluze a ujistěte se, že jste obeznámeni s provozem vašeho Multifunkční vaječ kotel.



Caution
Hot surface

OPATRNOST! VONKAJŠIE POVRCHY TOHTO ELEKTRICKÉHO SPOTREBIČA SA PRI BEŽNOM POUŽÍVANÍ ZAHRIEVAJÚ. PRED DOTYKOM VONKAJŠÍCH POVRCHOV NECHAJTE VYCHLADNÚŤ.

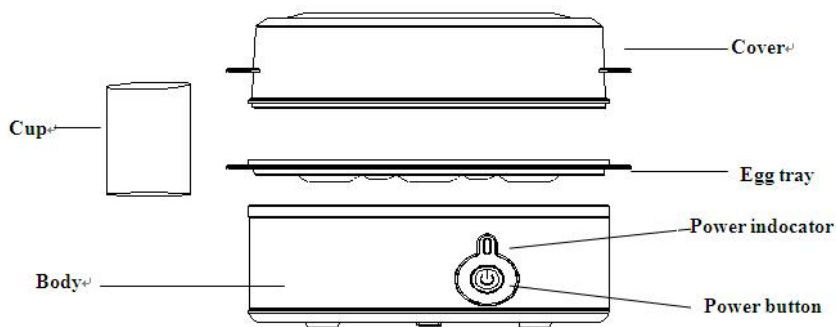
Úvod

Ďakujem, že ste použili automatický vaječ boiler!

Tento produkt má nový vzhľad, hladký líniu a krásny tvar. Pre túto jednotku sa použije účinné, bezpečné, úsporné energie, rýchle a čas úsporné ploché vykurovacie desky; Počas používania nežiadne znečistenie a je v súlade s hygienickým normami pitnej vody; Je to jeden z ideálnych raňajkov, pretože vaječ môžu byť udržané čerstvé a výživné po parovaní a varovaní. Tento produkt je len pre rodinné použitie.

Názov častí a výbušný pohľad

Pozor: Prosím, nepoložte misku na kurievačku priamo pri varovaní vajíc. Nepoužívajte misku, kým sa nepostane na policku.



Charakteristiky

- 1-PTC vykurovanie, zdravé a ľahko umyť;
- 2-módny vzhľad, sofistikované pracovné a jednoduché a rýchle prevádzku;
- 3 – bezpečné funkcie automatického vypnúť napájanie a ochrany nadteploty;
- 4-ponúka vajec ako chcete;
- 5-varené vajce môžu byť uchovávané čerstvé, jemné a výživné prostredníctvom varenia;
- 6Ukazovateľné svetlo naznačuje prácu a výkon sa automaticky vypne, keď voda vysucha.

Opozornenie pred použitím

- 1Obalíte svoje balíky.
- 2Skontrolujte, či napätie označené na štítke je v súlade s použitým napätom.
- 3Prosím použite zdvihnutý napájací zátok.
- 4Pre prvé použitie ju umyte alebo zavarte vodou dvakrát a zbytkovú vodu odlivej.

Ako používať

1. parné vajce: Pridajte vhodnú vodu (pre špecifický objem vody pozri nižšie tabuľku) s pohárom, stabilne dajte vajce na police a potom na vrchný kryt.

(Je to len na vašu referenciu a môžete upraviť podľa vašich skúseností)

Tvrdosti	Objem vody	Počet vajec	Čas
Mekká	15 ml	1	5 min
Středné	20 ml	1	6 min
Trochu tvrdé	30 ml	1	9 min
Tvrdé	45 ml	1	14min

Tvrdosti	Objem vody	Počet vajec	Čas
Mekká	15 ml	2	6, 5 min
Středné	20 ml	2	8 min
Trochu tvrdé	25 ml	2	9, 5 min
Tvrdé	35 ml	2	13min

Tvrdosti	Objem vody	Počet vajec	Čas
Mekká	12 ml	3	6, 25 min
Středné	15 ml	3	8 min
Trochu tvrdé	20 ml	3	9, 75 min
Tvrdé	30 ml	3	12, 5 min

2. Pripojenie napájanie, stlačte tlačidlo napájanie. Svetlá ukazuje, že vajčka funguje.Ak ukazovateľné svetlo ukazuje, že je napájaný výkon, vajčka funguje. Prosím, znova nestlačte tlačidlo napájanie.
3. Vypni sa, keď voda v vaječnej bojle boiis suchový a to označí, že parované vajce je pripravené.
4. Ak je potrebné, môžete vytiahnuť vtlač, aby ste vystúpili napájení počas varenia.

Pozor:

- 1-Aby sa zabránilo trikovanie na vaječnej skořiplice, pred varením prepíšte niekoľko malých dier na veľkej časti vajčka s vaječným pískom na dno meračnej poháre a potom umiestnite malú časť vajčka na policku.
- 2-Po varení dáte parované vajčko do studnej vody, aby bolo ľahšie skoupenie.

Upozornenie:

- 1-Prosím, držte dieťa preč, keď táto jednotka funguje.
- 2-Nepojte napájanie napájení, keď je kryt vypnutý, aby sa zabránilo akékoľvek osobné zranenie spôsobené vylienou varuľou vodou.
- 3-Nepoužívajte ho v prípade neprítomnosti.
- 4-Vajčný kotol sa počas použitia umiestňuje na pevnou platformu. Nestlačte príliš silne, aby sa zabránilo poškodeniu výkonu.
- 5-Jednotka sa nesmie používať na povrchu alebo v blízkosti teplo nerabilného predmeta, ako sú koberec a plasty. Nesahujte tie, ktoré budú zmlačené parou na vrchol tejto jednotky.
- 6-Nepridávajte vodu ani nevytiahnite vtak, keď je voda suchá varená. Prosím, nedotýkaj sa na vykurovacej taničky, aby sa chránili pred rozšírením.
- 7-Buďte opatrný s parou z ventilácie, aby sa zabránilo, že sa zmálenie.
- 8-V vnútornej vaječnej boje nie je dovolený žiadny vstup tekutiny, aby sa zabránilo akékoľvek nebezpečenstvu.
- 9-Každá výmena vykonáva pracovníci výrobcu alebo oddelenia, ktorý je podobný s údržbou a opravou služby po poškodení napájania kabel, aby sa zabránilo akékoľvek nebezpečenstvu.
- 10 – Tento spotrebič nie je určený na použitie osobami (vrátane detí) s zníženými fyzickými, senzorickými alebo duševnými schopnosťami alebo nedostatočnými skúsenosťami a vedomosťami, pokiaľ im nebola dohľad alebo pokyny týkajúce sa použitia spotrebiča osobou zodpovednou za ich bezpečnosť.**
- 11-vyhnúť sa zranením z vajička;**
- 12 – Tento spotrebič je určený na použitie v domácnostiach a podobných použití ako napríklad:**
 - Kuchyňské priestory zamestnancov v obchodoch, kanceláriách a iných pracovných prostredí;
 - Farmy domy;
 - Klientmi v hoteloch, motelloch a iných obytných prostrediach;
 - Nôžete a raňajky typ prostredia.

Deti by mali byť dohľadom, aby sa zabezpečili, že sa nehrávajú s zariadením.

Údržba a opravy

- 21- Po použití vytiahnite vtak z uzavretku.
- 22- Neočistujte ju, kým sa napáje napáje a vajčička sa chladí.
- 23- Polica a kryt sa môžu očistiť umývaním čistiacich prostriedkov alebo hužou. Nečistíte tvrdým oceľovým drtom, aby sa zabránilo poškodeniu povrchu.
- 24- Nevadte celú jednotku do vody na umývanie. Povrch stroje sa môže vytíriť mokrým uterákom. Nevoluje sa pláchať vodou, aby sa zabránilo akékoľvek únikom elektrického a výskytu poruchov.
- 25- Ak chcete dlhú dobu položiť, prosím, očistite a otrieť jednotku a vložte ju do balení. Dajte ho do ventriatého a suchého miesta, aby sa zabránilo zmlužovanie, aby spôsobilo akékoľvek problémy pri jeho normálnom používaní.

Analýza často položených otázok

- 9- Ukazovateľné svetlo nefunguje:
 - A. vypadávanie elektriny?
 - b. Či je napájaný šňôr pripnutý do záboku?
 - c. Či je napájená na zápal?

d. Či sa tlačidlo napájanie už stlačilo?

10- Vajce je prekonané alebo prekonané

A. Či je voda príliš veľa alebo nie dostatočná (bude sa objaviť, že sa vykoná príliš veľa vody a pod vykonaná s nedostatočnou vodou)?

Poznámky: Ak tieto chyby sú stále neriešené s vyššie uvedenou analýzou alebo akékoľvek iné chyby existujú, kontaktujte si prosím naše miesta údržby a opravy služby alebo predavateľov. Neautorizovaný pracovník nemá tento produkt bez povolenia rozmontáže.

Špecifikácie

Popis	Vajčný kotel
Vzor	ZDQ- 301
Menovité napätie	220V – 240V
Jmenovitá frekvencia	50/60Hz
Menovitý výkon	210W
Maximálny objem vajec	3
Rozmery	202x86x135mm



Zariadenie je zrušené:

- Tento elektrický spotrebič a jeho vstavaná batérie by sa nemali hodiť do domáceho odpadu.
- Európska smernica 2012/19/ES o odpadovom elektrickom a elektronickom zariadení (WEEE) vyžaduje, aby sa používané domáce spotrebiče neboli hádané do bežných tokov mestského odpadu. Odpadové zariadenia by sa mali zhromažďovať samostatne, aby sa optimalizovalo obnovenie a recyklácia ich zloženia a znížili vplyv na ľudské zdravie a životné prostredie.

UPOZORNENIA A BEZPEČNOSTNÉ POKYNY:

PRI POUŽÍVANÍ ELEKTRICKÝCH SPOTREBIČOV BY STE MALI VŽDY DODRŽIAVAŤ ZÁKLADNÉ BEZPEČNOSTNÉ OPATRENIA:

- PRED POUŽITÍM SI PREČÍTAJTE VŠETKY POKYNY.
- LEN NA DOMÁCE POUŽITIE V INTERIÉRI.
- NEPOUŽÍVAJTE VONKU ALEBO NA KOMERČNÉ POUŽITIE.
- POUŽÍVAJTE IBA S DODANÝM SIEŤOVÝM ADAPTÉROM/NABÍJAČKOU.
- **NEPOUŽÍVAJTE** ŽIADNY INÝ SIEŤOVÝ ADAPTÉR/NABÍJAČKU, PRETOŽE TO MÔŽE SPÔSOBIŤ POŠKODENIE A STRATIŤ PLATNOSŤ AKEJKOĽVEK ZÁRUKY, KTORÚ MÔŽETE MAŤ.
- PRED POUŽITÍM DÔKLADNE SKONTROLUJTE, ČI NIE JE POŠKODENÝ, A V PRÍPADE ZISTENIA NEDOSTATKOV HO NEPOUŽÍVAJTE. DBAJTE NA TO, ABY STE SPOTREBIČ NEUPUSTILI, PRETOŽE SILNÉ NÁRAZY MÔŽU SPÔSOBIŤ VNÚTORNÉ POŠKODENIE.
- PRED PRIPOJENÍM SPOTREBIČA SKONTROLUJTE, ČI JE NAPÄTIE UVEDENÉ NA SPODNEJ STRANE SPOTREBIČA V SÚLADE S NAPÄTÍM ELEKTRICKEJ SIETE VO VAŠEJ DOMÁCNOSTI.
- PRED KAŽDÝM POUŽITÍM SPOTREBIČ A NAPÁJACÍ KÁBEL STAROSTLIVO SKONTROLUJTE, ČI NIE SÚ POŠKODENÉ.
- TENTO SPOTREBIČ MÔŽU POUŽÍVAŤ DETI OD 8 ROKOV A STARŠIE A OSOBY SO ZNÍŽENÝMI FYZICKÝMI, ZMYSLOVÝMI ALEBO DUŠEVNÝMI SCHOPNOSŤAMI ALEBO S NEDOSTATKOM SKÚSENOSTÍ A ZNALOSTÍ, AK BOLI POD DOHLADOM ALEBO BOLI POUČENÉ O POUŽÍVANÍ SPOTREBIČA BEZPEČNÝM SPÔSOBOM A ROZUMEJÚ PRÍSLUŠNÝM NEBEZPEČENSTVÁM. DETI SA SO SPOTREBIČOM NESMÚ HRAŤ. ČISTENIE A UŽÍVATEĽSKÚ ÚDRŽBU NESMÚ VYKONÁVAŤ DETI BEZ DOZORU.

- DETI MLADŠIE AKO 3 ROKY BY SA MALI DRŽAŤ MIMO DOSAHU, POKIAĽ NIE SÚ POD NEUSTÁLÝM DOHĽADOM.
- **NIEKTORÉ ČASTI TOHTO PRODUKTU SA MÔŽU VEĽMI ZAHRIAŤ A SPÔSOBIŤ POPÁLENINY. OSOBITNÁ POZORNOSŤ SA MUSÍ VENOVAŤ PRÍTOMNOSTI DETÍ A ZRANITEĽNÝCH OSÔB.**
- POUŽÍVANIE AKÉHOKOĽVEK PRÍSLUŠENSTVA ALEBO PRÍDAVNÝCH ZARIADENÍ, KTORÉ NEODPORÚČA SPOLOČNOSŤ COOPERS OF STORTFORD, MÔŽE SPÔSOBIŤ ZRANENIA A ZRUŠIŤ PLATNOSŤ AKEJKOĽVEK ZÁRUKY.
- NENECHÁVAJTE NAPÁJACÍ KÁBEL VISIEŤ CEZ OKRAJ STOLA ALEBO PULTU, ANI SA NEDOTÝKAJTE HORÚCICH POVRCHOV.
- NEUMIESTŇUJTE HO NA ZDROJE TEPLA ANI DO ICH BLÍZKOSTI.
- POUŽÍVAJTE NA ROVNOM, STABILNOM POVRCHU.
- POČAS POUŽÍVANIA ZARIADENIE NIJAKO NEZAKRÝVAJTE, PRETOŽE TO MÔŽE SPÔSOBIŤ PREHRIATIE.
- NEPOUŽÍVAJTE TENTO SPOTREBIČ NA INÉ POUŽITIE, NEŽ NA AKÉ JE URČENÝ.
- ZABEZPEČTE DOSTATOČNÚ VZDIALENOSŤ MEDZI TÝMTO SPOTREBIČOM A OSTATNÝMI PREDMETMI NA PRACOVNEJ PLOCHE ALEBO PRACOVISKU ALEBO DOSTATOČNÚ VZDIALENOSŤ MEDZI SPOTREBIČOM A OHRANIČENÝM PRIESTOROM, V KTOROM SA NACHÁDZA. ODPORÚČAME MINIMÁLNU VZDIALENOSŤ OKOLO VŠETKÝCH PLÔCH ASPOŇ 10 CM.
- NEUMIESTŇUJTE POD HORĽAVÉ MATERIÁLY, AKO SÚ ZÁCLONY, ZÁVESY, POLICE, VOĽNÉ TAPETY ATĎ., ANI DO ICH BLÍZKOSTI.
- PRED NASADENÍM ALEBO ZLOŽENÍM ČASTÍ NECHAJTE PREDMET DÔKLADNE VYCHLADNÚŤ.
- NEUMIESTŇUJTE TENTO PREDMET BEZPROSTREDNE POD ZÁSUVKU.
- UDRŽUJTE VÝROBOK VO VZDIALENOSTI NAJMENEJ 1 M OD HORĽAVÝCH MATERIÁLOV, AKO JE NÁBYTOK, VANKÚŠE, POSTEĽNÁ BIELIZEŇ, PAPIER, OBLEČENIE, ZÁCLONY ATĎ.
- NA OCHRANU PRED ÚRAZOM ELEKTRICKÝM PRÚDOM NEPONÁRAJTE NAPÁJACÍ KÁBEL, SIEŤOVÝ ADAPTÉR SPOTREBIČA DO VODY ALEBO INEJ TEKUTINY.
- ODPOJTE ZÁSTRČKU ZO ZÁSUVKY, KEĎ SA NEPOUŽÍVA, A PRED ČISTENÍM.
- NEPOUŽÍVAJTE SPOTREBIČ S POŠKODENÝM NAPÁJACÍM KÁBLOM ALEBO SIEŤOVÝM ADAPTÉROM ALEBO PO PORUCHE SPOTREBIČA ALEBO PO JEHO POŠKODENÍ AKÝMKOĽVEK SPÔSOBOM. ODPORÚČAME, ABY NAPÁJACÍ KÁBEL NEBOL PREHNUTÝ ALEBO ULOŽENÝ SKRÚTENÝM SPÔSOBOM A ABY STE PRAVIDELNE KONTROLOVALI JEHO STAV.
- NENECHÁVAJTE HO BEZ DOZORU.
- PO SKONČENÍ VARENIA ALEBO AK MUSÍTE OPUSTIŤ MIESTNOSŤ, SPOTREBIČ VŽDY VYPNITE.
- PRED PRENÁŠANÍM ALEBO USKLADNENÍM NECHAJTE VYCHLADNÚŤ.
- AKÉKOĽVEK OPRAVY MUSÍ VYKONÁVAŤ KVALIFIKOVANÝ ELEKTRIKÁR ALEBO ELEKTROTECHNICKÝ SERVIS.

POKYNY NA STAROSTLIVOSŤ A ČISTENIE

- Pred čistením zariadenie vždy vypnite a odpojte zo zásuvky.
- Neponárajte ho do vody. Hrozí nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom.
- Na čistenie tohto spotrebiča NEPOUŽÍVAJTE abrazívne čistiace prostriedky ani ostré náradie.
- Povrchy utierajte mäkkou suchou handričkou.
- Pred ďalším použitím nechajte dôkladne vyschnúť.
- Spotrebič skladujte na chladnom a suchom mieste.

LIKVIDÁCIA

- Ak je to možné, používame recyklovateľné alebo recyklované obaly.
- Všetky obaly, papier a kartóny zlikvidujte v súlade s miestnymi predpismi o recyklácii.
- Po skončení životnosti výrobku sa informujte o jeho likvidácii v miestnom recyklačnom stredisku pre domový odpad, ktoré je autorizované miestnym úradom.
- Po skončení životnosti výrobku sa informujte o jeho likvidácii v miestnom recyklačnom stredisku pre domový odpad, ktoré je oprávnené miestnou radou.



Kód & Symbol	
Typ plastu	Polyethylentereftalátového

- Na konci životnosti produktu sa obráťte na miestne autorizované stredisko na recykláciu domového odpadu.

Distributed by / Verteilt durch / Distribué par/ Distribútor / Distribuuje.

The Enterprise Department Ltd, Trading as Coopers of Stortford.

UK address: 11 Bridge Street, Bishops Stortford

Herts, UK, CM23 2JU



0330 331 0300



enquiries@coopersofstortford.co.uk



<https://www.coopersofstortford.co.uk>



The Enterprise Department Ltd, Trading as – Coopers of Stortford

D.S.B. LD, 160 Bd. De Fourmies, 59100 Roubaix, France



0330 331 0300



enquiries@coopersofstortford.co.uk



<https://www.coopersofstortford.co.uk>

DE/FR/CZ/SK :

3Pagen

Hergestellt für 3Pagen

Sankt-Joeris-Strasse 16-28

53477 Alsdorf



+49 (0) 2404/980-204



kontakt@3pagen.de



www.3pagen.de